

COMPACT ADJUSTABLE HEAT GUN

Item Number W7735

OWNER'S MANUAL



Performance Tool®

▲WARNING: READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS BEFORE OPERATING THIS TOOL. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

PT[®]
Performance Tool

TOOL FEATURES

1. Outlet Nozzle
2. Anti-scalding Sheath
3. Power/Speed Switch
4. Handle
5. Power Cord
6. Vertical Support Stand
7. Air Intake Vents
8. Heat Adjustment Dial
9. (4) Nozzle Adapters



SPECIFICATIONS:

Voltage.....	110-120V AC 60Hz
Max. Amperage	15 A
Max. Wattage	1800W
Temperature	
Setting-I:	122-662°F
Setting-II:	122-1202°F
Air Volume	
Setting-I:	10.6 CFM
Setting-II:	17.7 CFM
Power Cord.....	56 in. Polarized 2-prong plug
Dimensions.....	7.7 x 7.3 x 2.8 in.
Weight	1.22 lb.

Specifications are subject to change without notice.

SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

This instruction manual is intended for your benefit. Please read and follow the safety, installation, maintenance and troubleshooting steps described within to ensure your safety and satisfaction. The contents of this instruction manual are based upon the latest product information available at the time of publication. The manufacturer reserves the right to make product changes at any time without notice.

▲WARNING: Read and understand this entire instruction manual before attempting to assemble, install, operate or maintain this product. Failure to comply with the instructions may result in serious personal injury and/or property damage!

The following signal words are used to emphasize safety warnings that must be followed when using this product:

▲DANGER: Indicates an imminently hazardous situation that, if not avoided, WILL result in death or serious injury.

▲CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation that, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.

▲WARNING: Indicates a potentially hazardous situation that, if not avoided, COULD result in death or serious injury.

▲NOTE: Indicates important information, which if not followed, MAY cause damage to equipment.

UNPACKING AND INSPECTION

After opening the carton, unpack your new product and related parts and accessories. Please inspect it carefully for any damage that may have occurred during transit. Please check it against the photograph on carton. If any parts are missing, please call customer service at 1-800-497-0552 between 6 a.m. and 5 p.m. Pacific time.

▲WARNING: DO NOT operate this product if damaged during shipment, handling or misuse. Do not operate the product until the parts have been replaced or the fault rectified. Failure to do so may result in serious personal injury or property damage. All damaged parts must be repaired or replaced as needed prior to operating this product. Check to see that all nuts, bolts and fittings are secure before putting this product into service.

If you have any questions, or require assistance with damaged or missing parts, please contact our customer service department at 1-800-497-0552. Please have the serial number, model number, and date of purchase available for reference when calling.

▲WARNING: HEAT GUNS ARE A SOURCE OF VERY HIGH TEMPERATURE FLAMELESS HEAT. AS WITH OTHER PRODUCTS WHICH GENERATE EXTREMELY HIGH TEMPERATURES, READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS BEFORE OPERATING THIS PRODUCT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN FIRE, ELECTRICAL SHOCK, PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

GENERAL SAFETY

- Keep the area clean and well lit. Cluttered or dark areas can cause accidents.
- Be aware of what you are doing and use common sense while using the tool. Do not use a tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of distraction while using a tool can cause serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets or ear protection used in appropriate conditions will reduce the risk of injury.
- Do not rush. Maintain proper footing and balance at all times. This allows better control of the tool in unexpected situations.
- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can get caught in moving parts.
- Keep the tool away from children and do not allow tool to be used by people who are not familiar with the operation of the tool. Tools are dangerous in the hands of inexperienced operators.
- Never use a tool other than for its intended purpose.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Always use common sense and pay particular attention to all the DANGER, WARNING, CAUTION and NOTICE statements of this manual. The safety instructions provided are not intended to cover all possible conditions and practices that may occur when operating, maintaining and cleaning power tools.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. The penetration of water into a tool increases the risk of electric shock.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gases or liquids. Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes. Do not immerse tool in liquids.
- Do not reach over or across running machines, hoses, cords, etc.
- Inspect tool before every use; do not use if parts are loose or damaged.
- People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure. In addition, people with pacemakers should:
 - Avoid operating alone.
 - Do not use with power switch locked on.
 - Properly maintain and inspect to avoid electrical shock.
 - Any power cord must be properly grounded. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) should also be implemented – it prevents sustained electrical shock.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock. Do not use tool if plug is damaged.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. Do not use tool if cord is damaged.
- Avoid contact with grounded objects such as pipes, radiators, stoves and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is in contact with grounded surfaces.
- When operating a tool outside, use an extension cord suitable for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If it is necessary to use the tool in a location with moisture, use a secure supply with residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- Do not disassemble the heat gun.
- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.
- Never let the power tool operate while unattended and unplug when not in use or before servicing.
- **EXPLOSION AND FIRE PREVENTION.** This power tool produces extremely high temperatures, It must be used with caution to prevent combustible material from igniting. To prevent potential explosion or fire, the following precautions should be followed:
 - Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable materials that could be ignited by the power tool when working in these locations. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and injury to persons.
 - DO NOT use this power tool on hollow surfaces such as outdoor siding, walls, soffits, panels and partitions, etc. Areas like this often contain flammable materials such as dust, wood chips, insulation, rodent nests and other debris which could accidentally ignite. Use your heat gun for stripping paint from solid woodwork with ins and outs such as solid Interior trim, moulding, turnings, doors, balusters and porch trim, etc.
 - When working in these locations, keep the power tool moving in a back-and-forth motion. Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.
 - Use extreme caution if the other side of the material being scraped is inaccessible, such as house siding. The hidden side could catch on fire if it becomes too hot. Some buildings contain highly flammable materials behind siding, floors, fascia, soffit boards and other panels. Check these areas before applying heat and do not use a heat tool if flammable materials are present or if you are unsure of the hidden material.
 - When working with plastics, varnish, or similar materials, gases develop that are easily flammable and can lead to explosions.
- Do not use near surfaces with cracks or near metal pipes or flashing. Heat may be conducted behind the work surface and ignite hidden material. The ignition of hidden materials may not be readily apparent and can result in property damage and injury.
- Do not use near combustible materials such as dry grass, leaves, and paper which can scorch and catch fire.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- The nozzle becomes very hot. Do not lay the heat gun on flammable surfaces when operating the gun or immediately after shutting the gun off. Always set the gun on a flat, level surface so that the nozzle tip is directed upwards and away from the supporting surface.
- Do not point the power tool at people or animals. The intense heat can injure them.
- NEVER direct tool at clothing, hands or other body parts. NEVER USE AS A HAIR DRYER.
- This power tool emits high temperature heat at the nozzle. Keep hands and body out of the heated air stream and never grasp the power tool by the nozzle. Wearing protective gloves and safety glasses is recommended.
- NEVER touch work surface with nozzle. Keep at least one (1) inch away.
- Do not heat chemicals. Avoid the hazards of ignition or the release of harmful vapors.
- Do not use the heat gun on glass.
- Always hold tool by the handle or use the built in vertical support stand. NEVER touch the nozzle opening or nozzle shield until the tool is cool.
- Tools and paint scrapings become very hot. To avoid burns, use work gloves when scraping.
- Always treat the hot air units with the same respect as an open flame.
- Because this power tool has the appearance of a household hair dryer, keep out of the reach of children and advise other persons having access to it of its high heat capabilities.

▲WARNING: *With a heat gun, as with all other tools, ALWAYS KEEP A FIRE EXTINGUISHER HANDY and be sure to observe sensible fire precautions.*

- **LEAD POISONING PREVENTION.** Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any paint applied to homes before 1950 is likely to contain lead. Any paint manufactured before 1977 may contain lead. Once the paint is deposited on surfaces, hand-to-mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. Young and unborn children are particularly vulnerable to lead poisoning. Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed. Lead-based paint should only be removed by a professional and should not be removed using a heat gun. To prevent potential lead poisoning, the following precautions should be followed:
 - Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.
 - Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.
 - Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
 - Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
 - Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all cleanup is complete.
 - Wear a dust respirator mask of a dual filter respirator mask for dust and fumes which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA) the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines. Applicable regulations may vary by country. Consult local authorities. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure that the mask fits properly. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change the filters often. Disposable paper masks are not adequate.
- Use caution when operating the heat gun. Keep the heat gun moving as excessive heat will generate fumes which can be inhaled by the operator.
- Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
- NEVER breathe or swallow lead based paint in any form.
- Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint dust is clinging. Do not sweep, dry dust or vacuum. Use a high phosphate detergent of trisodium phosphate (TSP) to wash areas.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- At the end of each work session, put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose of properly.
- Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the building. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag and then wash it with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

CARE AND MAINTENANCE

⚠WARNING: Always turn power switch to "OFF" position and unplug power cord from electrical outlet before attempting cleaning or maintenance.

CLEANING

1. Keep the ventilation openings as clean (dust free) as possible. Clean the tool with a clean cloth or clean with compressed air at low pressure.
2. We recommend cleaning the tool directly after each use.
3. Clean the tool regularly with a damp cloth and a little mild soap. Do not use other cleaning agents, turpentine, gasoline, lacquer thinner, paint thinner, or other solvents that may contain chemicals which are harmful to plastics and other insulating materials. Never immerse tool in liquid or allow liquid to enter inside the tool.

⚠CAUTION: Never open the heat gun. Do not attempt to repair the heat gun yourself, doing so will void your warranty.

OPERATION

USING THE HEAT GUN

1. Secure loose workpieces using a vise or clamps (not included) to prevent movement while working.
2. Familiarize yourself with the 3 position settings of the Power/Speed Switch (3) and the location of the Air Intake Vents (7). Power/Speed Switch: (O) - Off, (I) - Setting 1, (II) - Setting 2, and Heat Adjustment Dial (8).
3. With the Power/Speed Switch (3) in the "OFF" position, and Heat Adjustment Dial at lowest setting (counter-clockwise), plug heat gun into properly rated outlet.

⚠NOTE: If the heat gun is not connected to an outlet/circuit, rated at 15 amps, the heat gun will not be able to reach its highest temperature.

4. Select the correct setting depending on your application.

⚠NOTE: The heat gun will reach operating temperature very quickly, so be aware of where the heat Outlet Nozzle (1) is pointing at all times.

5. When finished, turn power/speed switch to the (O) off position. Be aware that the heat outlet and/or nozzle adapter will remain hot until it has time to cool, so handle with care.

⚠NOTE: Smoke or burning smell may be observed during the initial start up due to a thin anti-rust coating on the metal heating elements. This should disappear in less than a minute.

⚠NOTE: Do not block the air intake openings opposite the intake cover. The heating element will overheat if too much of the air intake is blocked which could lead to premature failure of the heating element.

⚠NOTE: For maximum heating, place the nozzle one (1) inch from the area to be heated.

6. For maximum heating, place the nozzle (1) inch from the area to be heated with the heat adjustment dial turned on high (clockwise) position.

⚠CAUTION: NEVER position the nozzle closer than one (1) inch to the workpiece; it could scorch or ignite.

OPERATION

THERMAL-PROTECTION SHUT-OFF:

In case of overheating (e.g. due to air build-up), the power tool automatically shuts off the heating system, but the blower will continue to run. When the power tool has cooled down to the operating temperature, the heating system is automatically switched on again. To save energy, only switch the power tool on when in use.

▲NOTE: For the best operating results, perform a trial test on all materials.

▲NOTE: Always set the heat gun upright after it is turned off, either for a short break or for storage. Avoid laying the unit on the side after shutdown. The heat will remain in the unit and cooling will take longer. Store the unit only after the nozzle is cool. Unplug the unit before storing to prevent accidental startup. Store in a dry secure area.

Your heat gun kit comes with 4 nozzle adapters that simply push over and friction-fit onto the end of the heat outlet nozzle.

▲WARNING: Always allow the nozzle to cool completely before installing or removing adapters.

A - Spreader Nozzle

- For paint and adhesive removal, and drying paint or varnish.

B - Reflector Nozzle

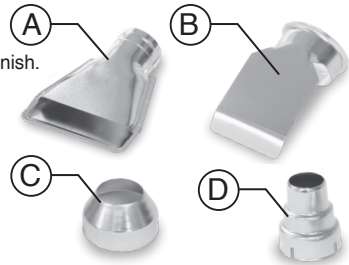
- For heat shrink tubing and shaping PVC tubes

C - Reduction Nozzle

- For welding or bending plastic sheets and pipes.

D - 3-Step Reduction Nozzle

- For thawing frozen pipes or soldering plumbing joints.



PAINT STRIPPING

- To strip paint, turn heat gun on and hold it about one (1) inch from the surface being stripped. Proper distance and speed of stripping should be determined by experience. It is best to hold the gun further from the surface and to move forward slowly. Slower speed is made up for by the wider softened areas. Heat will also penetrate deeper.
- Regulate the outlet temperature by using "I" or "II" power switch settings and heat adjustment dial. Try different settings to find the best result with the paint you are stripping.
- As paints starts to blister and bubble, move gun slowly and steadily across the surface. Follow closely with a scraping knife (a two (2) inch wall scraper works best) to remove the loosened paint. To increase the speed of stripping the paint, preheat the scraper as you move along the work surface with the heat gun.
- When stripping paint from grooves in molding, you may need to devise your own scraping tools. Many people use old screwdrivers with ground-down blades and linoleum knives to do the job.

TROUBLE SHOOTING

Problem:	Possible Cause:	Solution:
Will not turn on.....	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power switch set to "O", off. 2. No Power at outlet. 3. Cord not connected. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn Power Switch to "I" or "II". 2. Check power at outlet. 3. Check that cord is plugged in.
Unsatisfactory results	<ol style="list-style-type: none"> 1. Improper heat settings. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust heat settings for correct application.
Heat gun runs slow or will not reach the correct temp.....	<ol style="list-style-type: none"> 1. The outlet/circuit used is not rated or capable of providing 15 amps. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use an outlet/circuit that can provide 15 amps.

PISTOLET THERMIQUE RÉGLABLE COMPACT

Numéro de Stock W7735

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



Performance Tool®

▲AVERTISSEMENT : LISEZ, COMPRENEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER CET OUTIL. IGNORER CES RECOMMANDATIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS, ET RENDRA LA GARANTIE CADUQUE.

PT®
Performance Tool

CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

1. Buse de sortie
2. Gaine anti-brûlure
3. Interrupteur marche/arrêt/vitesse
4. Poignée
5. Cordon d'alimentation
6. Support vertical
7. Ventilation d'admission d'air
8. Cadran de réglage de la chaleur
9. (4) Adaptateurs de buse



SPÉCIFICATIONS :

Tension	110-120V AC 60Hz
Ampérage maximal.....	15 A
Puissance maximale.....	1800 W
Température	
Réglage - I :	50-350°C
Réglage - II :	50-650°C
Volume d'air	
Réglage - I :	300L/min
Réglage - II :	500L/min
Cordon d'alimentation.....	142 cm Fiche polarisée à deux broches
Dimensions.....	19.6 x 18.5 x 7.1 cm
Poids.....	553 g

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ / DÉFINITIONS

Ce manuel d'instruction a été conçu dans votre intérêt. Veuillez lire et suivre les mesures de sécurité, d'installation, de maintenance et de dépannage qui y sont décrites pour votre sécurité et votre satisfaction. Le contenu de ce manuel d'instruction est basé sur les informations les plus récentes disponibles sur le produit au moment de la publication. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment sans préavis.

▲ AVERTISSEMENT : Lisez pour comprendre ce manuel d'instruction en entier avant d'essayer de monter, d'installer, d'utiliser ou d'entretenir ce produit. Le non-respect des instructions peut entraîner de sérieuses blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

Les mots indicateurs suivants sont utilisés pour mettre en évidence les avertissements de sécurité qui doivent être suivis lors de l'utilisation de ce produit :

▲ DANGER : Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, ENTRAÎNERA la mort ou de sérieuses blessures.

▲ AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, POURRAIT entraîner la mort ou de sérieuses blessures.

▲ PRÉCAUTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, POURRAIT entraîner des blessures légères ou modérées.

▲ REMARQUE : Indique une information importante qui, si elle n'est pas suivie, POURRAIT causer des dommages matériels.

DÉBALLAGE ET INSPECTION

Après l'ouverture du carton, déballez votre nouveau produit, ainsi que les pièces et accessoires connexes. Veuillez l'inspecter soigneusement pour rechercher tout dommage qui pourrait avoir eu lieu lors du transit. Veuillez le comparer à la photographie sur le carton. Si des pièces sont manquantes, veuillez appeler le service clientèle au 1-800-497-0552, entre 6 h et 17 h, heure du pacifique.

▲ AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser ce produit s'il a subi des dommages lors du transport, de la manipulation ou d'une mauvaise utilisation. Ne pas utiliser ce produit jusqu'à ce que les pièces soient remplacées ou les défauts corrigés. Le non-respect de cela peut entraîner de sérieuses blessures corporelles ou des dommages matériels. Toutes les pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées au besoin, avant d'utiliser ce produit. Vérifiez que tous les écrous, boulons et accessoires sont solidement fixés avant d'utiliser ce produit.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'assistance concernant les pièces endommagées ou manquantes, veuillez contacter notre service clientèle au 1-800-497-0552. Veuillez avoir le numéro de série, le numéro de modèle et la date d'achat disponibles comme référence avant l'appel.

▲ AVERTISSEMENT : LES PISTOLETS THERMIQUES PRODUISENT UNE CHALEUR INTENSE SANS FLAMME. COMME POUR TOUT APPAREIL GÉNÉRANT DES TEMPÉRATURES EXTRÊMEMENT ÉLEVÉES, VEUILLEZ LIRE, COMPRENDRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE, DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS, ET ANNULER LA GARANTIE.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Gardez l'espace propre et bien éclairé. Les espaces encombrés ou sombres peuvent causer des accidents.
- Soyez conscient de ce que vous faites et faites preuve de bon sens en utilisant l'outil. N'utilisez pas un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction lors de l'utilisation d'un outil peut causer de sérieuses blessures corporelles.
- Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours une protection pour les yeux. L'équipement de sécurité, comme les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques et les protections pour les oreilles, utilisé dans les bonnes conditions peut réduire le risque de blessures.
- Ne soyez pas pressé. Maintenez un bon appui et un équilibre approprié à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil en cas de situations inattendues.
- Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne sont pas habituées à l'outil de s'en servir. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- N'utilisez jamais un outil autrement que pour l'usage auquel il est destiné.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Faites toujours preuve de bon sens et accordez une attention particulière à toutes les mentions DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE figurant dans ce manuel. Les consignes de sécurité fournies ne couvrent pas toutes les conditions et pratiques possibles pouvant survenir lors de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage des outils électriques.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil augmente le risque d'électrocution.
- N'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées. N'immergez pas l'outil dans des liquides.
- Ne passez pas par-dessus ou à travers des machines en marche, des tuyaux, des cordons, etc.
- Inspectez l'outil avant chaque utilisation; ne l'utilisez pas si des pièces sont desserrées ou endommagées.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin avant utilisation. Les champs électromagnétiques à proximité immédiate d'un stimulateur cardiaque peuvent provoquer des interférences ou un dysfonctionnement de celui-ci. De plus, les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent :
 - Éviter de travailler seul.
 - Ne pas utiliser lorsque l'interrupteur d'alimentation est verrouillé.
 - Effectuer un entretien et une inspection appropriés afin d'éviter tout risque d'électrocution.
 - Tout cordon d'alimentation doit être correctement mis à la terre. Un disjoncteur différentiel (GFCI) doit également être installé – il empêche les chocs électriques prolongés.
- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Veuillez ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduisent le risque d'électrocution. Veuillez ne pas utiliser l'outil si la fiche est endommagée.
- Veuillez ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Éloignez le cordon de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution. N'utilisez pas l'outil si le cordon est endommagé.
- Évitez tout contact avec des objets mis à la terre tels que des tuyaux, des radiateurs, des poêles et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est en contact avec des surfaces mises à la terre.
- Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- S'il est nécessaire d'utiliser l'outil dans un endroit humide, utilisez une alimentation sécurisée avec un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque d'électrocution.
- Ne démontez pas le pistolet thermique.
- Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Vous garantirez ainsi la sécurité de l'outil électrique. Suivez les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut entraîner un risque d'électrocution ou de blessure.
- Ne laissez jamais l'outil électrique fonctionner sans surveillance et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de l'entretenir.
- **PRÉVENTION DES EXPLOSIONS ET DES INCENDIES.**
- Cet outil électrique génère des températures extrêmement élevées. Il doit être utilisé avec précaution afin d'éviter l'inflammation de matériaux combustibles. Afin de prévenir tout risque d'explosion ou d'incendie, les précautions suivantes doivent être respectées :
 - Les zones cachées, telles que celles situées derrière les murs, les plafonds, les planchers, les soffites et autres panneaux, peuvent contenir des matériaux inflammables qui pourraient s'enflammer au contact de l'outil électrique lorsque vous travaillez à ces endroits. L'inflammation de ces matériaux peut ne pas être immédiatement perceptible et pourrait entraîner des dommages matériels et des blessures corporelles.
- Veuillez NE PAS utiliser cet outil électrique sur des surfaces creuses telles que les revêtements extérieurs, les murs, les soffites, les panneaux et les cloisons, etc. Ces zones contiennent souvent

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

des matériaux inflammables tels que de la poussière, des copeaux de bois, de l'isolant, des nids de rongeurs et d'autres débris qui pourraient s'enflammer accidentellement. Utilisez votre pistolet thermique pour décaper la peinture des boiseries massives présentant des reliefs et des creux, telles que les moulures intérieures, les moulures, les pièces tournées, les portes, les balustres et les moulures de porche, etc.

- Lorsque vous travaillez dans ces endroits, déplacez l'outil électrique d'avant en arrière. Si vous vous attardez ou faites une pause à un endroit, le panneau ou le matériau situé derrière pourrait s'enflammer.
- Soyez extrêmement prudent si l'autre côté du matériau à gratter est inaccessible, comme le revêtement extérieur d'une maison. Le côté caché pourrait prendre feu s'il devient trop chaud. Certains bâtiments contiennent des matériaux hautement inflammables derrière les revêtements extérieurs, les planchers, les bordures de toit, les soffites et autres panneaux. Vérifiez ces zones avant d'appliquer de la chaleur et n'utilisez pas d'outil thermique si des matériaux inflammables sont présents ou si vous n'êtes pas certain du matériau caché.
- Lorsque vous travaillez avec des plastiques, des vernis ou des matériaux similaires, des gaz facilement inflammables se développent et peuvent provoquer des explosions.
- Veuillez ne pas utiliser cet appareil à proximité de surfaces fissurées ou de tuyaux métalliques ou de solins. La chaleur peut être conduite derrière la surface de travail et enflammer les matériaux cachés. L'inflammation des matériaux cachés peut ne pas être immédiatement visible et entraîner des dommages matériels et des blessures.
- Veuillez ne pas utiliser cet appareil à proximité de matériaux combustibles tels que l'herbe sèche, les feuilles et le papier, qui peuvent s'enflammer et prendre feu.
- La buse devient très chaude. Veuillez ne pas poser le pistolet thermique sur des surfaces inflammables pendant son utilisation ou immédiatement après l'avoir éteint. Veuillez toujours poser le pistolet sur une surface plane et horizontale afin que l'embout de la buse soit dirigé vers le haut et éloigné de la surface d'appui.
- Veuillez ne pas diriger l'outil électrique vers des personnes ou des animaux, car la chaleur intense pourrait les blesser.
- Veuillez ne JAMAIS diriger l'outil vers des vêtements, des mains ou d'autres parties du corps. Veuillez ne JAMAIS L'UTILISER COMME SÈCHE-CHEVEUX.
- Cet outil électrique émet une chaleur élevée au niveau de la buse. Éloignez vos mains et votre corps du flux d'air chaud et ne saisissez jamais l'outil par la buse. Il est recommandé de porter des gants de protection et des lunettes de sécurité.
- NE touchez JAMAIS la surface de travail avec la buse. Maintenez une distance d'au moins 2,5 cm.
- Ne chauffez pas de produits chimiques. Évitez les risques d'inflammation ou de dégagement de vapeurs nocives.
- N'utilisez pas le pistolet thermique sur du verre.
- Toujours tenir l'outil par la poignée ou utilisez le support vertical intégré. Ne touchez JAMAIS l'ouverture de la buse ou le bouclier de la buse tant que l'outil n'est pas refroidi.
- Les outils et les résidus de peinture deviennent très chauds. Pour éviter les brûlures, utilisez des gants de travail lorsque vous grattez.
- Traitez toujours les appareils à air chaud avec le même respect que vous accorderiez à une flamme nue.
- Comme cet outil électrique ressemble à un sèche-cheveux domestique, gardez-le hors de portée des enfants et informez les autres personnes qui y ont accès de sa capacité à produire une chaleur intense.

▲ AVERTISSEMENT : *Avec un pistolet thermique, comme avec tous les autres outils, veuillez TOUJOURS GARDER UN EXTINCTEUR À PORTÉE DE MAIN et prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les incendies.*

PRÉVENTION DE L'EMPOISONNEMENT AU PLOMB.

- Il convient d'être extrêmement prudent lors du décapage de la peinture. Les écailles, les résidus et les vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb, qui est toxique. Toute peinture appliquée sur des maisons avant 1950 est susceptible de contenir du plomb. Toute peinture fabriquée avant 1977 peut contenir du plomb. Une fois la peinture déposée sur des surfaces, le contact entre les mains et la bouche peut entraîner l'ingestion de plomb. L'exposition à des niveaux même faibles de plomb peut causer des dommages irréversibles au cerveau et au système nerveux. Les jeunes

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables à l'empoisonnement au plomb. Avant de commencer tout processus de décapage de peinture, il est recommandé de déterminer si la peinture que vous souhaitez enlever contient du plomb. Cette analyse peut être effectuée par votre service de santé local ou par un professionnel qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier la teneur en plomb de la peinture à enlever. La peinture à base de plomb ne doit être enlevée que par un professionnel et ne doit pas être enlevée à l'aide d'un pistolet thermique. Afin de prévenir tout risque d'intoxication au plomb, il est recommandé de prendre les précautions suivantes :

- Veuillez déplacer la pièce à traiter à l'extérieur. Si cela n'est pas possible, assurez-vous que la zone de travail est bien ventilée. Ouvrez les fenêtres et installez un ventilateur d'extraction dans l'une d'elles. Veuillez vous assurer que le ventilateur aspire l'air de l'intérieur vers l'extérieur.
- Veuillez retirer ou recouvrir les tapis, moquettes, meubles, vêtements, ustensiles de cuisine et conduits d'air.
- Veuillez placer des bâches dans la zone de travail afin de recueillir les éclats ou les écailles de peinture. Portez des vêtements de protection tels que des chemises de travail supplémentaires, des combinaisons et des chapeaux.
- Travaillez dans une seule pièce à la fois. Les meubles doivent être retirés ou placés au centre de la pièce et recouverts. Les zones de travail doivent être isolées du reste de l'habitation en scellant les portes avec des bâches.
- Les enfants, les femmes enceintes ou susceptibles de l'être et les mères allaitantes ne doivent pas être présents dans la zone de travail tant que le travail n'est pas terminé et que le nettoyage n'est pas complet.
- Veuillez porter un masque anti-poussière ou un masque respiratoire à double filtre pour la poussière et les fumées, approuvé par l'Administration de la sécurité et de la santé au travail (OSHA), l'Institut national de la sécurité et de la santé (NIOSH) ou le Bureau des mines des États-Unis. La réglementation applicable peut varier selon les pays. Veuillez consulter les autorités locales. Ces masques et filtres remplaçables sont facilement disponibles dans les grandes quincailleries. Assurez-vous que le masque est bien ajusté. La barbe et les poils du visage peuvent empêcher le masque d'être parfaitement hermétique. Changez souvent les filtres. Les masques en papier jetables ne sont pas adéquats.
- Veuillez faire preuve de prudence lors de l'utilisation du pistolet thermique. Veuillez maintenir le pistolet thermique en mouvement, car une chaleur excessive génère des fumées qui peuvent être inhalées par l'opérateur.
- Veuillez garder les aliments et les boissons hors de la zone de travail. Veuillez vous laver les mains, les bras et le visage et vous rincer la bouche avant de manger ou de boire. Ne fumez pas et ne mâchez pas de gomme ou de tabac dans la zone de travail.
- Ne respirez ou n'ingérez JAMAIS de peinture à base de plomb sous quelque forme que ce soit.
- Nettoyez toute la peinture et la poussière retirées en passant une serpillière humide sur les sols. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer tous les murs, les appuis de fenêtre et toute autre surface où de la poussière de peinture s'est déposée. Évitez de balayer, de dépoussiérer à sec ou de passer l'aspirateur. Utilisez un détergent à haute teneur en phosphate trisodique (TSP) pour laver les surfaces.
- À la fin de chaque session de travail, placez les éclats de peinture et les débris dans un double sac en plastique, fermez-le avec du ruban adhésif ou des attaches torsadées et éliminez-le de manière appropriée.
- Retirez les vêtements de protection et les chaussures de travail dans la zone de travail afin d'éviter de transporter de la poussière dans le reste du bâtiment. Lavez les vêtements de travail séparément. Essuyez les chaussures avec un chiffon humide, puis lavez-les avec les vêtements de travail. Lavez soigneusement vos cheveux et votre corps avec de l'eau et du savon.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage ou de changer d'accessoire. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Entretenez les outils électriques. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

SOIN ET ENTRETIEN

▲AVERTISSEMENT : *Veillez toujours mettre l'interrupteur d'alimentation en position « ARRÊT » et débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.*

NETTOYAGE

1. Veuillez maintenir les ouvertures de ventilation aussi propres (exemptes de poussière) que possible. Nettoyez l'outil à l'aide d'un chiffon propre ou à l'air comprimé à basse pression.
2. Il est recommandé de nettoyer l'outil immédiatement après chaque utilisation.
3. Nettoyez régulièrement l'outil à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de savon doux. N'utilisez pas d'autres produits de nettoyage, de térébenthine, d'essence, de diluant pour laque, de diluant pour peinture ou d'autres solvants pouvant contenir des produits chimiques nocifs pour les plastiques et autres matériaux isolants. Ne plongez jamais l'outil dans un liquide et ne laissez jamais de liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil.

▲PRÉCAUTION : *N'ouvrez jamais le pistolet thermique. N'essayez pas de réparer le pistolet thermique vous-même, au risque d'annuler votre garantie.*

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU PISTOLET THERMIQUE

1. Fixez les pièces à usiner à l'aide d'un étiau ou de pinces (non fournis) afin d'éviter tout mouvement pendant le travail.
2. Veuillez vous familiariser avec les trois positions du commutateur d'alimentation/vitesse (3) et l'emplacement des événements d'admission d'air (7). Commutateur d'alimentation/vitesse : (O) - Arrêt, (I) - Réglage 1, (II) - Réglage 2, et cadran de réglage de la chaleur(8).
3. Avec l'interrupteur d'alimentation/vitesse (3) en position « ARRÊT », et la molette de réglage de la chaleur sur la position la plus basse (dans le sens antihoraire), branchez le pistolet thermique à une prise de courant appropriée.

▲REMARQUE : *Si le pistolet thermique n'est pas branché à une prise/un circuit de 15 ampères, il ne pourra pas atteindre sa température maximale.*

4. Sélectionnez le réglage approprié en fonction de votre application.

▲REMARQUE : *Le pistolet thermique atteindra très rapidement sa température de fonctionnement, veillez donc toujours faire attention à l'orientation de Buse de sortie d'air chaud (1).*

5. Une fois l'opération terminée, placez le commutateur d'alimentation/vitesse en position (O) (arrêt). Veuillez noter que la sortie d'air chaud ou l'adaptateur de buse resteront chauds jusqu'à ce qu'ils aient eu le temps de refroidir, veuillez donc les manipuler avec précaution.

▲REMARQUE : *De la fumée ou une odeur de brûlé peuvent être observées lors du démarrage initial en raison d'un mince revêtement anti-rouille sur les éléments chauffants métalliques. Ce phénomène devrait disparaître en moins d'une minute.*

▲REMARQUE : *Ne bloquez pas les ouvertures d'entrée d'air situées à l'opposé du couvercle d'entrée. L'élément chauffant surchauffera si une trop grande partie de l'entrée d'air est bloquée, ce qui pourrait entraîner une défaillance prématurée de l'élément chauffant.*

▲REMARQUE : *Pour un chauffage maximal, placez la buse à 2,5 cm (1 pouce) de la zone à chauffer.*

6. Pour un chauffage maximal, placez la buse (1) pouce de la zone à chauffer avec le bouton de réglage de la chaleur tourné sur la position haute (dans le sens des aiguilles d'une montre).

▲PRÉCAUTION : *Veillez ne JAMAIS placer la buse à moins d'un (1) pouce de la pièce à traiter, car cela pourrait la brûler ou l'enflammer.*

ARRÊT DE PROTECTION THERMIQUE :

En cas de surchauffe (due par exemple à une accumulation d'air), l'outil électrique arrête automatiquement le système de chauffage, mais le ventilateur continue de fonctionner. Lorsque l'outil électrique a refroidi jusqu'à atteindre la température de fonctionnement, le système de chauffage se remet automatiquement en marche. Afin d'économiser de l'énergie, veuillez ne rallumer l'outil électrique que lorsque vous l'utilisez.

▲REMARQUE : *Pour obtenir les meilleurs résultats, effectuez un test sur tous les matériaux.*

▲REMARQUE : *Placez toujours le pistolet à air chaud en position verticale après l'avoir éteint, que ce soit pour une courte pause ou pour le ranger. Évitez de poser l'appareil sur le côté après l'avoir éteint. La chaleur restera dans l'appareil et le refroidissement prendra plus de temps. Ne rangez l'appareil qu'une fois la buse refroidie. Débranchez l'appareil avant de le ranger afin d'éviter tout démarrage accidentel.*

FONCTIONNEMENT

Votre kit de pistolet thermique est fourni avec quatre adaptateurs de buse qui s'enfilent simplement par pression et s'ajustent par friction à l'extrémité de la buse de sortie de chaleur. À conserver dans un endroit sec et sécurisé.

▲AVERTISSEMENT : *Laissez toujours la buse refroidir complètement avant d'installer ou de retirer les adaptateurs.*

A - Buse d'étalement

- pour enlever la peinture et la colle, et sécher la peinture ou le vernis.

B - Buse réfléchrice

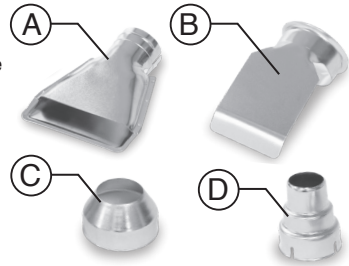
- pour les gaines thermorétractables et le façonnage des tubes en PVC

C - Buse de réduction

- pour souder ou plier des feuilles et des tuyaux en plastique.

D - Buse de réduction à trois niveaux

- pour dégeler les tuyaux gelés ou souder les joints de plomberie.



DÉCAPAGE DE PEINTURE

1. Pour décaper la peinture, allumez le pistolet thermique et maintenez-le à environ 2,5 cm (1 pouce) de la surface à décaper. La distance et la vitesse de décapage appropriées doivent être déterminées par l'expérience. Il est préférable de maintenir le pistolet plus loin de la surface et d'avancer lentement. La vitesse plus lente est compensée par des zones ramollies plus larges. La chaleur pénétrera également plus profondément.
2. Réglez la température de sortie à l'aide des réglages « I » ou « II » du commutateur d'alimentation et cadran de réglage de la chaleur. Essayez différents réglages pour obtenir le meilleur résultat avec la peinture que vous décapez.
3. Lorsque la peinture commence à cloquer et à former des bulles, déplacez le pistolet lentement et régulièrement sur la surface. Suivez de près avec un couteau à gratter (un grattoir mural de 5 cm (2 pouces) fonctionne le mieux) pour enlever la peinture décollée. Pour accélérer le décapage de la peinture, préchauffez le grattoir pendant que vous déplacez le pistolet thermique sur la surface à traiter.
4. Pour décaper la peinture des rainures des moulures, vous devrez peut-être fabriquer vos propres outils de grattage. Beaucoup de gens utilisent de vieux tournevis dont la lame a été affûtée et des couteaux à linoléum pour effectuer ce travail.

RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème :	Cause possible :	Solution :
Ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interrupteur d'alimentation réglé sur « O », éteint. 2. Pas d'alimentation à la prise. 3. Cordon non branché. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez l'interrupteur d'alimentation sur « I » ou « II ». 2. Vérifiez l'alimentation à la prise. 3. Vérifiez que le cordon est branché.
Résultats insatisfaisants	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglages de chaleur incorrects. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustez les réglages de chaleur pour une utilisation correcte
Le pistolet thermique fonctionne lentement ou n'atteint pas la température appropriée	<ol style="list-style-type: none"> 1. La prise/le circuit utilisé n'est pas adapté ou n'est pas capable de fournir 15 ampères. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez une prise/un circuit capable de fournir 15 ampères.

PISTOLA DE CALOR AJUSTABLE COMPACTA

Número de Stock W7735

MANUAL DE PROPIETARIO



Performance Tool®

▲ADVERTENCIA: LEA, COMPRENDA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA. HACER CASO OMISO PODRÍA RESULTAR EN LESIONES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD, ASÍ COMO LA ANULACIÓN DE LA GARANTÍA.

PT[®]
Performance Tool

CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

1. Boquilla de salida
2. Funda anti-quemaduras
3. Interruptor de potencia/velocidad
4. Manejar
5. Cable de alimentación
6. Soporte de vertical
7. Ventilación de entrada de aire
8. Dial de ajuste de calor
9. (4) Adaptadores de boquilla



ESPECIFICACIONES:

Voltaje.....	110-120V AC 60Hz
Amperaje máximo.....	15 A
Potencia máxima.....	1800 W
Temperatura	
Ajuste-1:.....	50-350°C
Ajuste-2:.....	50-650°C
Volumen de aire	
Ajuste-1:.....	300L/min
Ajuste-2:.....	500L/min
Cable de alimentación.....	142 cm Enchufe polarizado de 2 clavijas
Dimensiones.....	19.6 x 18.5 x 7.1 cm
Peso.....	553 g

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / DEFINICIONES

Este manual de instrucciones está pensado para su beneficio. Lea y siga los pasos de seguridad, instalación, mantenimiento y solución de problemas descritos en el mismo para garantizar su seguridad y satisfacción. El contenido de este manual de instrucciones se basa en la última información disponible sobre el producto en el momento de su publicación. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el producto en cualquier momento sin previo aviso.

▲ADVERTENCIA: Lea y comprenda todo este manual de instrucciones antes de ensamblar, instalar, operar o realizar el mantenimiento de este producto. ¡El no seguir estas instrucciones podría resultar en lesiones graves y/o daños a la propiedad!

Las siguientes palabras de señalización se utilizan para enfatizar las advertencias de seguridad que deben seguirse al utilizar este producto:

▲PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, PROVOCARÁ la muerte o lesiones graves.

▲ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, PODRÍA causar la muerte o lesiones graves.

▲PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, PUEDE provocar lesiones leves o moderadas.

▲AVISO: Indica que hay información importante que, si no se respeta, PUEDE causar daños en el equip..

DESEMBALAJE E INSPECCIÓN

Después de abrir la caja, retire su nuevo producto, las piezas y accesorios incluidos. Inspeccione detenidamente el producto para comprobar si ha sufrido algún daño durante la transportación. Compárelo con la fotografía de la caja. En caso de que falte alguna pieza, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-497-0552 en un horario de 6 am a 5 pm (hora del Pacífico, E.U.A.). Teléfono y servicio no válidos en México.

▲ADVERTENCIA: NO utilice este producto si se ha dañado durante el envío, la manipulación o debido al maltrato del mismo. No utilice el producto hasta que se hayan reemplazado las piezas o se haya rectificado la falla. Hacer caso omiso podría resultar en lesiones graves y/o daños a la propiedad. Todas las piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas según sea necesario antes de operar el producto. Compruebe que todas las tuercas, tornillos y accesorios están bien sujetos antes de utilizar el producto.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con piezas dañadas o faltantes, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente de nuestra fábrica llamando al: 1-800-497-0552. Tenga a la mano el número de serie, el número de modelo y la fecha de compra su consulta cuando llame. Teléfono y servicio no válidos en México.

▲ADVERTENCIA: LAS PISTOLAS DE CALOR GENERAN CALOR SIN LLAMA A TEMPERATURAS MUY ELEVADAS. AL IGUAL QUE CON OTROS PRODUCTOS QUE GENERAN TEMPERATURAS EXTREMADAMENTE ALTAS, LEA, COMPRENDA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. NO HACERLO PUEDE PROVOCAR INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES, Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

SEGURIDAD GENERAL

- Mantenga el área limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden causar accidentes.
- Sea consciente de lo que está haciendo y use el sentido común al utilizar la herramienta. No use una herramienta cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al usar una herramienta puede resultar en lesiones corporales graves.
- Use equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. Puede reducir el riesgo de lesiones al utilizar el equipo de seguridad en las condiciones adecuadas, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección para los oídos.
- No se precipite. Mantenga una postura firme y guarde el equilibrio en todo momento. Esto le permitirá tener un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños y no permita que la utilicen personas que no estén familiarizadas con la misma. Las herramientas pueden ser peligrosas si caen en manos de operador sin experiencia.
- No utilice nunca una herramienta para fines distintos de los indicados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Actúe siempre con sentido común y preste especial atención a todas las indicaciones de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO de este manual. Las instrucciones de seguridad proporcionadas no pretenden abarcar todas las condiciones y prácticas posibles que pueden darse al utilizar, mantener y limpiar herramientas eléctricas.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. La penetración de agua en una herramienta aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice herramientas eléctricas en presencia de gases o líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los humos. No sumerja la herramienta en líquidos.
- No se incline sobre máquinas, mangueras, cables, etc. en funcionamiento.
- Inspeccione la herramienta antes de cada uso; no la utilice si hay piezas sueltas o dañadas.
- Las personas con marcapasos deben consultar a su médico antes de utilizarla. Los campos electromagnéticos en las proximidades de un marcapasos cardíaco podrían causar interferencias o fallas en el marcapasos. Además, las personas con marcapasos deben:
 - Evitar trabajar solo.
 - No utilizarla con el interruptor de encendido bloqueado.
 - Realizar un mantenimiento y una inspección adecuados para evitar descargas eléctricas.
 - Cualquier cable de alimentación debe estar correctamente conectado a tierra. También debe instalarse un interruptor diferencial (GFCI), que evita descargas eléctricas prolongadas.
- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra (con toma de tierra). Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente coincidentes reducirán el riesgo de descarga eléctrica. No utilice la herramienta si el enchufe está dañado.
- No haga un uso indebido del cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica. No utilice la herramienta si el cable está dañado.
- Evite el contacto con objetos conectados a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con superficies conectadas a tierra.
- Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable alargador adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta en un lugar con humedad, utilice una fuente de alimentación segura con dispositivo de corriente residual (DCR). El uso de un DCR reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- No desmonte la pistola de calor.
- Haga que un técnico calificado revise su herramienta eléctrica utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica. Siga las instrucciones de la sección "Mantenimiento" de este manual. El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede crear un riesgo de descarga eléctrica o lesiones.
- Nunca deje que la herramienta eléctrica funcione sin supervisión y desenchúfela cuando no la utilice o antes de realizar el mantenimiento.
- PREVENCIÓN DE EXPLOSIONES E INCENDIOS. Esta herramienta eléctrica genera temperaturas extremadamente altas, por lo que debe utilizarse con precaución para evitar que los materiales combustibles se incendien. Para evitar posibles explosiones o incendios, deben seguirse las siguientes precauciones:
 - Las zonas ocultas, como detrás de paredes, techos, pisos, paneles de soffito y otros paneles, pueden contener materiales inflamables que podrían incendiarse con la herramienta eléctrica al trabajar en estos lugares. La ignición de estos materiales puede no ser fácilmente apreciable y podría provocar daños materiales y lesiones a las personas.
 - NO utilice esta herramienta eléctrica en superficies huecas, como revestimientos exteriores, paredes, soffitos, paneles y tabiques, etc. Las zonas de este tipo suelen contener materiales inflamables, como polvo, virutas de madera, aislantes, nidos de roedores y otros residuos que

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

podrían inflamarse accidentalmente. Utilice su pistola de calor para quitar la pintura de maderas macizas con recovecos, como molduras interiores macizas, molduras, torneados, puertas, balaustres y molduras de porches, etc.

- Cuando trabaje en estos lugares, mantenga la herramienta eléctrica en movimiento con un movimiento de vaivén. Detenerse o hacer una pausa en un punto podría incendiar el panel o el material que hay detrás.
- Tenga mucho cuidado si no puede acceder al otro lado del material que está raspando, como el revestimiento de una casa. El lado oculto podría incendiarse si se calienta demasiado. Algunos edificios contienen materiales altamente inflamables detrás de revestimientos, suelos, fachadas, tableros de soffito y otros paneles. Compruebe estas zonas antes de aplicar calor y no utilice una herramienta térmica si hay materiales inflamables o si no está seguro del material oculto.
- Cuando trabaje con plásticos, barnices o materiales similares, se generan gases que son fácilmente inflamables y pueden provocar explosiones.
- No utilice cerca de superficies con grietas o cerca de tuberías metálicas o tapajuntas. El calor puede conducirse detrás de la superficie de trabajo e incendiar el material oculto. La ignición de materiales ocultos puede no apreciarse fácilmente y provocar daños materiales y lesiones.
- No la utilice cerca de materiales combustibles como hierba seca, hojas y papel, que pueden chamuscarse y prenderse fuego.
- La boquilla se calienta mucho. No coloque la pistola de calor sobre superficies inflamables cuando la esté utilizando o inmediatamente después de apagarla. Coloque siempre la pistola sobre una superficie plana y nivelada, de modo que la punta de la boquilla quede dirigida hacia arriba y alejada de la superficie de apoyo.
- No apunte con la herramienta eléctrica a personas o animales, ya que el calor intenso puede causarles lesiones.
- NUNCA apunte la herramienta hacia la ropa, las manos u otras partes del cuerpo. NUNCA LA UTILICE COMO SECADOR DE PELO. Esta herramienta eléctrica emite calor a alta temperatura por la boquilla. Mantenga las manos y el cuerpo alejados del flujo de aire caliente y nunca sujete la herramienta por la boquilla. Se recomienda el uso de guantes y lentes de protección.
- NUNCA toque la superficie de trabajo con la boquilla. Mantenga una distancia mínima de 2.5 cm.
- No caliente productos químicos. Evite los riesgos de ignición o la liberación de vapores nocivos.
- No utilice la pistola de calor sobre vidrio.
- Sujete siempre la herramienta por el mango o utilice el soporte vertical integrado. NUNCA toque la abertura de la boquilla ni la protección de la boquilla hasta que la herramienta se haya enfriado.
- Las herramientas y los restos de pintura se calientan mucho. Para evitar quemaduras, utilice guantes de trabajo cuando raspe.
- Trate siempre las unidades de aire caliente con el mismo respeto que una llama abierta.
- Dado que esta herramienta eléctrica tiene el aspecto de un secador de pelo doméstico, manténgala fuera del alcance de los niños e informe a otras personas que tengan acceso a ella de su alta capacidad calorífica.

▲ADVERTENCIA: *Con una pistola de calor, al igual que con todas las demás herramientas, TENGA SIEMPRE A MANO UN EXTINTOR y asegúrese de observar las precauciones contra incendios adecuadas.*

- **PREVENCIÓN DEL ENVENENAMIENTO POR PLOMO.** Se debe tener mucho cuidado al quitar la pintura. Las escamas, los residuos y los vapores de la pintura pueden contener plomo, que es venenoso. Es probable que cualquier pintura aplicada a viviendas antes de 1950 contenga plomo. Cualquier pintura fabricada antes de 1977 puede contener plomo. Una vez que la pintura se deposita en las superficies, el contacto de las manos con la boca puede provocar la ingestión de plomo. La exposición a niveles incluso bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los fetos son especialmente vulnerables al envenenamiento por plomo. Antes de comenzar cualquier proceso de eliminación de pintura, debe determinar si la pintura que va a eliminar contiene plomo. Esto lo puede hacer el departamento de salud local o un profesional que utilice un analizador de pintura para comprobar el contenido de plomo de la pintura que se va a eliminar. La pintura a base de plomo solo debe eliminarla un profesional y no debe eliminarse con una pistola de calor. Para prevenir un posible envenenamiento por plomo, se deben seguir las siguientes precauciones:

- Traslade la pieza de trabajo al exterior. Si esto no es posible, mantenga la zona de trabajo bien ventilada. Abra las ventanas y coloque un extractor de aire en una de ellas. Asegúrese que el extractor mueva el aire del interior hacia el exterior.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Retire o cubra cualquier alfombra, moqueta, mueble, ropa, utensilios de cocina y conductos de aire.
- Coloque lonas protectoras en la zona de trabajo para recoger cualquier resto de pintura o desconchones. Use ropa protectora, como camisas de trabajo adicionales, overoles y gorros.
- Trabaje en una habitación a la vez. Los muebles deben retirarse o colocarse en el centro de la habitación y cubrirse. Las zonas de trabajo deben aislarse del resto de la vivienda sellando las puertas con lonas protectoras.
- Los niños, las mujeres embarazadas o que puedan estarlo y las madres lactantes no deben estar presentes en la zona de trabajo hasta que este haya finalizado y se haya completado toda la limpieza.
- Use una máscara respiratoria antipolvo o una máscara respiratoria con filtro doble para polvo y humos que haya sido aprobada por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), el Instituto Nacional de Seguridad y Salud (NIOSH) o la Oficina de Minas de los Estados Unidos. La normativa aplicable puede variar según el país. Consulte con las autoridades locales. Estas máscaras y los filtros reemplazables se pueden adquirir fácilmente en las principales ferreterías. Asegúrese que la máscara se ajusta correctamente. La barba y el vello facial pueden impedir que las máscaras se ajusten correctamente. Cambie los filtros con frecuencia. Las máscaras de papel desechables no son adecuadas.
- Tenga cuidado al utilizar la pistola de calor. Mantenga la pistola de calor en movimiento, ya que el calor excesivo generará humos que pueden ser inhalados por el operador.
- Mantenga los alimentos y las bebidas fuera del área de trabajo. Lávese las manos, los brazos y la cara, y enjuague la boca antes de comer o beber. No fume ni mastique chicle o tabaco en la zona de trabajo.
- NUNCA respire ni ingiera pintura a base de plomo en ninguna de sus formas.
- Limpie toda la pintura y el polvo retirados fregando los suelos con un trapo húmedo. Utilice un paño húmedo para limpiar todas las paredes, repisas y cualquier otra superficie donde se haya adherido polvo de pintura. No barra, no quite el polvo en seco ni aspire. Utilice un detergente con alto contenido en fosfato trisódico (TSP) para lavar las zonas.
- Al final de cada sesión de trabajo, coloque las virutas de pintura y los residuos en una bolsa de plástico doble, ciérrela con cinta adhesiva o bridas y deséchela adecuadamente.
- Qítense la ropa protectora y los zapatos de trabajo en el área de trabajo para evitar llevar polvo al resto del edificio. Lave la ropa de trabajo por separado. Limpie los zapatos con un trapo húmedo y luego lávelos con la ropa de trabajo. Lávese bien el cabello y el cuerpo con agua y jabón.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o cambiar los accesorios. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
- Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineaciones o atascos en las piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, lleve la herramienta eléctrica a reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

▲ADVERTENCIA: Siempre coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado "OFF" y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de intentar limpiar o realizar el mantenimiento.

LIMPIEZA

1. Mantenga las aberturas de ventilación lo más limpias (sin polvo) posible. Limpie la herramienta con un paño limpio o con aire comprimido a baja presión.
2. Recomendamos limpiar la herramienta directamente después de cada uso.
3. Limpie la herramienta regularmente con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No utilice otros productos de limpieza, trementina, gasolina, disolvente para lacas, disolvente para pinturas u otros disolventes que puedan contener sustancias químicas nocivas para los plásticos y otros materiales aislantes. Nunca sumerja la herramienta en líquido ni permita que entre líquido en su interior.

▲PRECAUCIÓN: Nunca abra la pistola de calor. No intente reparar la pistola de calor usted mismo, ya que hacerlo anulará la garantía.

FUNCIONAMIENTO

USO DE LA PISTOLA DE CALOR

1. Sujete las piezas sueltas con un tornillo de banco o abrazaderas (no incluidos) para evitar que se muevan mientras trabaja.
2. Familiarícese con las tres posiciones del interruptor de encendido/velocidad (3) y la ubicación de las rejillas de ventilación (7). Interruptor de encendido/velocidad: (O) - Apagado, (I) - Ajuste 1, (II) - Ajuste 2 y dial de ajuste de calor (8).
3. Con el interruptor de encendido/velocidad (3) en la posición de apagado "OFF", y el dial de ajuste de calor en la posición más baja (en sentido contrario a las agujas del reloj) (8) enchufe la pistola de calor a una toma de corriente con la potencia adecuada.

▲AVISO: Si la pistola de calor no está conectada a una toma de corriente/circuito de 15 amperios, no podrá alcanzar su temperatura máxima.

4. Seleccione el ajuste correcto en función de su aplicación.

▲AVISO: La pistola de calor alcanzará la temperatura de funcionamiento muy rápidamente, por lo que debe prestar atención en todo momento a la dirección en la que apunta la Boquilla de salida de calor (1).

5. Cuando haya terminado, coloque el interruptor de encendido/velocidad en la posición (O) de apagado. Tenga en cuenta que la salida de calor o el adaptador de la boquilla permanecerán calientes hasta que se enfrien, por lo que debe manipularlos con cuidado.

6. Para obtener el máximo calentamiento, coloque la boquilla a una pulgada del área que se va a calentar con el dial de ajuste de calor en la posición alta (en el sentido de las agujas del reloj).

▲AVISO: Es posible que se observe humo o olor a quemado durante el arranque inicial debido a una fina capa anticorrosiva que recubre los elementos calefactores metálicos. Esto debería desaparecer en menos de un minuto.

▲AVISO: No bloquee las aberturas de entrada de aire situadas frente a la cubierta de entrada. El elemento calefactor se sobrecalentará si se bloquea demasiado la entrada de aire, lo que podría provocar una falla prematura del mismo.

▲AVISO: Para obtener el máximo calentamiento, coloque la boquilla a una pulgada (1) del área que desea calentar.

▲PRECAUCIÓN: NUNCA coloque la boquilla a menos de una pulgada (1) de la pieza de trabajo, ya que podría quemarla o incendiarla.

CORTACIRCUITO DE PROTECCIÓN TÉRMICA:

En caso de sobrecalentamiento (por ejemplo, debido a la acumulación de aire), la herramienta eléctrica apaga automáticamente el sistema de calefacción, pero el ventilador seguirá funcionando. Cuando la herramienta eléctrica se haya enfriado hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento, el sistema de calefacción se volverá a encender automáticamente. Para ahorrar energía, encienda la herramienta eléctrica solo cuando la utilice.

▲AVISO: Para obtener los mejores resultados, realice una prueba con todos los materiales.

▲AVISO: Coloque siempre la pistola de calor en posición vertical después de apagarla, ya sea para un breve descanso o para guardarla. Evite colocar la unidad de lado después de apagarla. El calor permanecerá en la unidad y el enfriamiento tardará más tiempo. Guarde la unidad solo después que la boquilla se haya enfriado. Desenchufe la unidad antes de guardarla para evitar que se encienda accidentalmente.

Su kit de pistola de calor incluye cuatro adaptadores de boquilla que se colocan fácilmente a presión en el extremo de la boquilla de salida de calor. Almacenar en un lugar seco y seguro.

▲ADVERTENCIA: Deje que la boquilla se enfríe completamente antes de instalar o quitar los adaptadores.

A - Boquilla difusora

- Para eliminar pintura y adhesivos, y secar pintura o barniz.

B - Boquilla reflectora

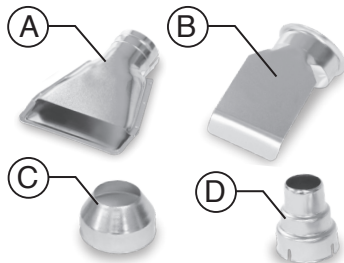
- Para tubos termorretráctiles y para dar forma a tubos de PVC.

C - Boquilla reductora

- Para soldar o doblar láminas y tubos de plástico.

D - Boquilla reductora de tres pasos

- Para descongelar tuberías congeladas o soldar juntas de fontanería.



FUNCIONAMIENTO

DECAPADO DE PINTURA

1. Para decapar pintura, encienda la pistola de calor y manténgala a unos 2.5 cm (1 pulgada) de la superficie que desea decapar. La distancia y la velocidad adecuadas para el decapado deben determinarse con la experiencia. Lo mejor es mantener la pistola más alejada de la superficie y avanzar lentamente. La menor velocidad se compensa con áreas ablandadas más amplias. El calor también penetrará más profundamente.
2. Regule la temperatura de salida utilizando los ajustes "I" o "II" del interruptor de encendido y el dial de ajuste de calor. Pruebe diferentes ajustes para encontrar el mejor resultado con la pintura que está decapando.
3. Cuando la pintura comience a ampollarse y burbujear, mueva la pistola lenta y constantemente por la superficie. Siga de cerca con una espátula (una espátula de pared de dos (2) pulgadas (5 cm) funciona mejor) para eliminar la pintura suelta. Para aumentar la velocidad de decapado de la pintura, precaliente la espátula mientras se mueve a lo largo de la superficie de trabajo con la pistola de calor.
4. Al quitar la pintura de las ranuras de las molduras, es posible que tenga que fabricar sus propias herramientas de rascado. Muchas personas utilizan desarmadores viejos con las puntas limadas y cuchillos para linóleo para realizar esta tarea.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema:	Posible Causa:	Solución:
No se enciende.....	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor de encendido está en "O", apagado. 2. No hay corriente en la toma de corriente. 3. El cable no está conectado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ponga el interruptor de encendido en "I" o "II". 2. Compruebe que hay corriente en la toma de corriente. 3. Compruebe que el cable está enchufado.
Resultados insatisfactorios.....	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustes de calor inadecuados. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la configuración de calor para una aplicación correcta.
La pistola de calor funciona lentamente o no alcanza la temperatura correcta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La toma de corriente/circuito utilizado no está homologado o no es capaz de suministrar 15 amperios. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice una toma de corriente/circuito que pueda suministrar 15 amperios.

1 YEAR WARRANTY

PERFORMANCE TOOL® extends only the following warranties, and only to original retail purchasers. These warranties give specific legal rights. Except where prohibited by local law, the law of the State of Washington governs all warranties and all exclusions and limitations of warranties and remedies. There may be other rights which vary from state to state.

PERFORMANCE TOOL® warrants the product to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service. A defective product may be returned for a free replacement within 90 days from the date of purchase, provided that product is returned to place of purchase immediately after discovery of defect. After 90 days and up to one year from date of purchase, PERFORMANCE TOOL® will replace at no charge any parts which our examination shall disclose to be defective and under warranty. These warranties shall be valid only when a sales receipt showing the date of purchase accompanies the defective product or defective part (s) being returned. For part (s) after 90 days, please remit your request, postage prepaid to: PERFORMANCE TOOL, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

These warranties exclude blades, bits, punches, dies, bulbs, fuses, hoses, and other consumables which must be replaced under normal use and service. These warranties shall not apply to any product or part which is used for a purpose for which it is not designed, or which has been repaired or altered in any way so as to affect adversely its performance or reliability, nor shall these warranties apply to any product or part which has been subject to misuse, neglect, accident or wear and tear incident to normal use and service.

PERFORMANCE TOOL® does not authorize any other person to make any warranty or to assume any liability in connection with its products.

Except for warranties of title and the limited express warranties set forth above, PERFORMANCE TOOL® makes no express or implied warranties of any kind with respect to its products. In particular, PERFORMANCE TOOL® makes no implied warranty of merchantability and no implied warranty of fitness for any particular purpose, except that for goods purchased primarily for personal, family or household use and not for commercial or business use, PERFORMANCE TOOL® makes an implied warranty of merchantability (and, if otherwise applicable, an implied warranty of fitness for a particular purpose), but only for the particular qualities or characteristics, and for the duration, expressly warranted above.

The laws on limitation of implied warranties may differ from state to state, so the above limitations may not apply in all cases. PERFORMANCE TOOL® shall not be liable for consequential, incidental or special damages resulting from or in any manner related to any product, or to the design, use, or any inability to use the product. The sole and exclusive remedy for a defective product or part shall be the repair, or replacement thereof as provided above. The laws on limitation of remedies or on consequential, incidental or special damages may vary from state to state, so the above limitations may not apply in all cases.

GARANTIE 1 AN

PERFORMANCE TOOL® étend uniquement les garanties suivantes et uniquement aux acheteurs au détail d'origine. Ces garanties confèrent des droits légaux spécifiques. Sauf si la loi locale l'interdit, la loi de l'État de Washington régit toutes les garanties et toutes les exclusions et limitations de garanties et de recours. Il se peut que d'autres droits varient d'un État à l'autre. PERFORMANCE TOOL® garantit que le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Un produit défectueux peut être retourné pour un remplacement gratuit dans les 90 jours suivant la date d'achat, à condition qu'il soit retourné au lieu d'achat immédiatement après la découverte du défaut. Après 90 jours et jusqu'à un an, à compter de la date d'achat, PERFORMANCE TOOL® remplacera, gratuitement, toutes les pièces que notre examen révélera défectueuses et sous garantie. Ces garanties ne sont valables que lorsqu'un reçu de vente indiquant la date d'achat accompagne le produit défectueux ou les pièces défectueuses retournées. En ce qui concerne les pièces après 90 jours, veuillez remettre votre demande, port payé à :

PERFORMANCE TOOL, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

Ces garanties excluent les lames, mèches, poinçons, matrices, ampoules, fusibles, tuyaux et autres consommables qui doivent être remplacés dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Ces garanties ne s'appliqueront à aucun des produits et pièces utilisés à des fins pour lesquelles ils n'ont pas été conçus, ou qui ont été réparés ou modifiés, de quelque manière que ce soit, afin de nuire à ses performances ou à sa fiabilité. En outre, ces garanties ne s'appliqueront à aucun des produits ou pièces ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'un accident ou d'une usure accidentelle résultant d'une utilisation et d'un entretien normaux.

PERFORMANCE TOOL® n'autorise aucune autre personne à offrir une quelconque garantie ou à assumer une quelconque responsabilité en relation avec ses produits.

À l'exception des garanties de titre et des garanties expresses limitées énoncées ci-dessus, PERFORMANCE TOOL® n'offre aucune garantie expresse ou implicite, de quelque nature que ce soit, à l'égard de ses produits. En particulier, PERFORMANCE TOOL® n'offre aucune garantie implicite de qualité marchande ni aucune garantie implicite d'adéquation à un usage particulier, sauf que, pour les biens achetés principalement pour un usage personnel, familial ou domestique et non pour un usage commercial ou professionnel, PERFORMANCE TOOL® offre une garantie de qualité marchande (et, le cas échéant, une garantie implicite d'adéquation à un usage particulier), mais uniquement pour les qualités ou caractéristiques particulières et pour la durée expressément garanties ci-dessus. Les lois sur la limitation des garanties implicites peuvent différer d'un État à l'autre ; les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer dans tous les cas.

PERFORMANCE TOOL® ne sera pas responsable des dommages indirects, accessoires ou spéciaux résultant de ou liés, de quelque manière que ce soit, à tout produit, ou à la conception, l'utilisation ou toute incapacité à utiliser le produit. Le seul et unique recours pour un produit ou une pièce défectueuse sera leur réparation ou leur remplacement, tel qu'indiqué ci-dessus. Les lois sur la limitation des recours ou sur les dommages indirects, accessoires ou spéciaux peuvent varier d'un État à l'autre, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas.

1 AÑO GARANTIA

PERFORMANCE TOOL® extiende únicamente las garantías indicadas a continuación y las reconoce solamente a los compradores originales. Estas garantías otorgan ciertos derechos legales determinados. Salvo donde sea prohibido por las leyes locales, la ley del Estado de Washington gobierna todas las garantías y todas las exclusiones y limitaciones de las garantías y recursos. Pueden existir otros derechos que varían de estado a estado.

PERFORMANCE TOOL® garantiza que este producto está libre de defectos de materiales o de elaboración bajo condiciones normales de uso y de servicio. Se puede devolver un producto defectuoso para obtener un reemplazo sin costo dentro de 90 días de la fecha de compra siempre y cuando tal producto es devuelto al lugar donde se compró inmediatamente al descubrir el defecto. Después de 90 días y hasta 1 año después, contando desde la fecha de compra, PERFORMANCE TOOL® reemplazará, sin de costo, cualquier parte que nuestro examen determine que es defectuosa y bajo garantía. Estas garantías son válidas solamente cuando se devuelve el producto defectuoso acompañado de un comprobante de compra que muestre la fecha de compra del producto o de la parte o partes defectuosas. En el caso de partes, después de 90 días envíe su solicitud de reembolso, con sello postal prepago a:

PERFORMANCE TOOL, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98188 (EUA).

Estas garantías excluyen hojas, brocas, punzantes, dados, bulbos, fusibles, baterías y otras piezas que se deban reemplazar bajo condiciones de uso y servicio normal. Estas garantías no son aplicables a ningún producto o parte que haya sido usado para un propósito distinto para el que fue diseñado o que ha sido reparado o alterado en alguna forma que afecte adversamente su desempeño y confiabilidad. Estas garantías tampoco son aplicables a productos o partes que hayan sido objeto de mal uso, negligencia, accidente o desgaste debido al uso y servicio normal.

PERFORMANCE TOOL® no autoriza a ninguna otra persona o entidad a ofrecer ninguna otra garantía ni asumir responsabilidad alguna en relación con sus productos.

Salvo por las garantías de título y las ® garantías expresas limitadas indicadas anteriormente, PERFORMANCE TOOL no hace ninguna otra garantía, expresa o implícita, de ninguna índole respecto a sus productos. En particular, PERFORMANCE TOOL® no hace ninguna garantía implícita sobre la comercialidad e idoneidad para cualquier propósito, salvo por los bienes adquiridos primordialmente para uso familiar o doméstico, pero no comercial o de negocios, PERFORMANCE TOOL® extiende una garantía implícita de comercialidad (y si fuese aplicable, una garantía de idoneidad para un propósito en particular) pero solamente para las propiedades o características y por el plazo de tiempo, expresamente garantizado anteriormente. Las leyes sobre la limitación de garantías pueden ser diferentes en distintos estados, de manera que las limitaciones expresadas pueden no ser aplicables en todos los casos.

PERFORMANCE TOOL® no asume responsabilidad alguna por daños consecuentes, incidentales o especiales resultantes o de cualquier otra manera relacionados a cualquier producto, diseño, uso, o inhabilidad de usar el producto. El único y exclusivo recurso para una parte o producto defectuoso es la reparación, o reemplazo del mismo según las condiciones anteriores. Las leyes sobre la limitación de recursos o sobre daños consecuentes, incidentales o especiales pueden ser diferentes en los distintos estados de manera que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables a todos los casos.